

International Workshop
“Transforming Communities of ‘Spirits’ and ‘Souls:’ The Term *Ling* 靈
in Religious, Medical and Secular Literatures in Premodern and
Modern China and East Asia”

Freie Universität Berlin, Department of East Asian Studies, Sinology, 18 June 2021
(online)

Conference Schedule

9:00-9:30 a.m. **Welcome address & Introduction** (Christian Meyer)

9:30-11:00 a.m. **Session 1: *Ling* in Religious Writings**
(Chair: Henning Klöter)

-George Mak (Hong Kong Baptist University): “Who is the Holy Spirit in China, *Shengshen* 聖神 or *Shengling* 聖靈? The Emergence of *Shengling* as a Chinese Term for the Holy Spirit in the Protestant Bible in late Qing China”

-Fredrik Fällman (Göteborgs Universitet, Sweden): “*Ling* or not? Notions of spirit among ‘Cultural Christians,’ ‘New Calvinists’ and other intellectuals”

(Short) break 11:00-11:15 a.m.

11:15-12:45 **Session 2: *Ling* in Literature**
(Chair: Yang Zhiyi)

-Vincent Durand-Dastès (INALCO, Paris): “The tiger-god, the lecher and the ‘radiance of *ling*’ 靈光”

-Barbara Hoster (Monumenta Serica Institute, Sankt Augustin): “Struggles of spirit and soul: *Ling* in Su Xuelin's (1897-1999) writings”

12:45-2:00 p.m. Lunch break

2:00-3:30 p.m.

Session 3: *Ling* in Medical Writings

(Chair: Philip Clart)

-Cheng Hsiao-wen (University of Pennsylvania, Philadelphia): “Ling, Yan, and Xiao: Efficacy, Empiricism, and Spirituality in Song-Jin-Yuan Medicine”

-Katja Triplett (Universität Leipzig): “Shifty terms: Disease-causing spirits in Japanese sources”

3:30-4:30 p.m.

Discussion